

173

Estación Com-Partida

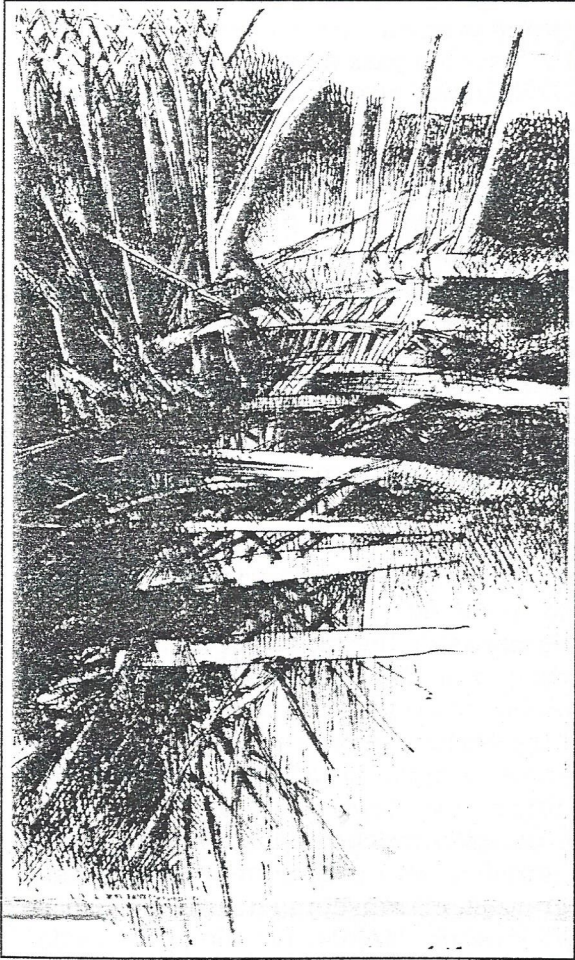
(Revista de Poesía Peruana)

Nº 15

Director: JOSE BELTRAN PEÑA

1993

CORRESPONDENCIA: APARTADO 11 - 0692, LIMA 11 PERU



EL RECITAL DE LOS 90

Por: ENRIQUE VERASTEGUI

Poemas:

MARIO VARGAS LLOSA

JOSE KOZER (CUBA)

MANUEL PANTIGOSO

CARLOS ZUÑIGA SEGURA

LIVIO GOMEZ

ROSA MARIA BEDOYA

RAUL JURADO

HEBER OCAÑA

Dibujo de:

JOHANNA HAMANN

EDICIONES AMANTES DEL PAIS

EL RECITAL DE LOS 90^(*)

Por: ENRIQUE VERASTEGUI

Micrófono, amplificadores, altoparlantes: son las 6:30 de la tarde y los poetas de la generación del 90 desfilan, unos tras otro, interminablemente, desde abril de 1992, el mes de las letras en nuestro país, hasta diciembre de ese mismo año, ante un público que, ávido de las novedades que promete este fin de *siecle*, tampoco se ha movido de sus asientos, excepto para mover sus brazos y, con las manos en el aire, como si estuviera poseso, aplaudir a los poetas que más le han interesado. Lentamente, como un aluvión cuyo génesis se encuentra en la conciencia de todos aquellos que hacen poesía en este país, la generación del 90 empieza, a pesar de sus muchos deltas, sus varias líneas, sus múltiples intereses, a tomar un cuerpo que ya se avizora en el horizonte, espléndido y bello, como las musas que los acompañan, haciendo la corte a los dioses de la tierra. Cualquier sociólogo impenitente diría que los años 90 son, más bien un *revival* de los 70 -tienen la misma procedencia social, sus intereses son los mismos, sus preferencias literarias no son distintas- donde, en efecto, se gesta la idea de milenarismo que impregnará a todos estos poetas de fin de siglo, pero una cosa es cierta: las semejanzas son, también, las diferencias, y allí reside el valor de esta generación cuya meta ha de ser, igual que la de otras, la producción de la brillantez.

Por el momento, esta generación que tiene varios motores -me refiero a la calidad y a la gesta de esa calidad- encuentra en MAMMALIA una de aquellas líneas de fuerza que la caracterizan y que son, entre otros, la lucha por la coherencia en un momento en que ni en el país ni en el mundo actual surgido luego de la caída del muro de Berlín se le encuentra. No hay, pues, una meta predeterminada de antemano, como antes -aunque los años 70 se plantearon precisamente la lucha por una nueva utopía, la de la New Age- sino muchas metas y, por ello, también muchos caminos hacia ellas. Poder discernir una meta principal será una de las tareas de esta generación y ello sólo se logrará en el transcurso de una conciencia que genere para sí su propio destino. MAMMALIA, en cierto modo, ya lo ha decidido al escogerse este nombre para sí que expresa

2

LIVIO GOMEZ

A Luisa
mi novia ayer,
mi esposa hoy,
mi amiga siempre.
Sin sus observaciones,
este libro habría salido
con mucho más por criticar
y con mucho menos que elogiar

A Manuel Velázquez Rojas,
a sus actos de amistad
alcanzados por el recuerdo
y a su palabra poética
donde reflexiona el pensamiento
y donde relampaguea la intensidad

Al maestro Luis Alberto Ratto,
Por quien en la vertiginosa década del 60
arribé a uno de los continentes
de la literatura peninsular:
la poesía miguelhernandiana,
cuya despedazada intensidad
hace estremecer a la ternura
y hace estremecer al estremecimiento

A Ricardo González Vigil,
arquitecto de esos palacios verbales
que son las antologías,
palacios habitados
por la verdad y la belleza,
palacios sitiados
por la disconformidad y la amargura

Para Hugo Bravo
este desburocratizado folleto
que ayudará a enfundar
la decisión administrativa
en la disciplinada camisa
del silogismo

A Frederik O'Brien,
cuyas obras teatrales
proporcionan rostros
a la tensión social
y naturaleza corpórea
a la desencarada intensidad

L.G:(Ancash, 1933) Ver ESTACION...//2. En dicho número fueron publicadas otras DEDICATORIAS del director del BOLETIN POETICO (Tacna).

EL RECITAL DE LOS 90^(*)

Por: ENRIQUE VERASTEGUI

Micrófono, amplificadores, altoparlantes: son las 6:30 de la tarde y los poetas de la generación del 90 desfilan, unos tras otro, interminablemente, desde abril de 1992, el mes de las letras en nuestro país, hasta diciembre de ese mismo año, ante un público que, ávido de las novedades que promete este fin de *siècle*, tampoco se ha movido de sus asientos, excepto para mover sus brazos y, con las manos en el aire, como si estuviera poseso, aplaudir a los poetas que más le han interesado. Lentamente, como un aluvión cuyo génesis se encuentra en la conciencia de todos aquellos que hacen poesía en este país, la generación del 90 empieza, a pesar de sus muchos deltas, sus varias líneas, sus múltiples intereses, a tomar un cuerpo que ya se avizora en el horizonte, espléndido y bello, como las musas que los acompañan, haciendo la corte a los dioses de la tierra. Cualquier sociólogo impenitente diría que los años 90 son, más bien un *revival* de los 70 -tienen la misma procedencia social, sus intereses son los mismos, sus preferencias literarias no son distintas- donde, en efecto, se gesta la idea de milenarismo que impregnará a todos estos poetas de fin de siglo, pero una cosa es cierta: las semejanzas son, también, las diferencias, y allí reside el valor de esta generación cuya meta ha de ser, igual que la de otras, la producción de la brillantez.

Por el momento, esta generación que tiene varios motores -me refiero a la calidad y a la gesta de esa calidad- encuentra en MAMMALIA una de aquellas líneas de fuerza que la caracterizan y que son, entre otros, la lucha por la coherencia en un momento en que ni en el país ni en el mundo actual surgido luego de la caída del muro de Berlín se le encuentra. No hay, pues, una meta predeterminada de antemano, como antes -aunque los años 70 se plantearon precisamente la lucha por una nueva utopía, la de la New Age- sino muchas metas y, por ello, también muchos caminos hacia ellas. Poder discernir una meta principal será una de las tareas de esta generación y ello sólo se logrará en el transcurso de una conciencia que genere para sí su propio destino. MAMMALIA, en cierto modo, ya lo ha decidido al escogerse este nombre para sí que expresa

claramente su preferencia por la mamá y por Amalia que, en el discurso mítico en que los chicos de este grupo se manejan, expresa claramente el nombre de la abuela Amalia (abueia en inglés se escribe *grand mother*) y los que, por lo demás, ese nombre significa: Amalia=Amor. Se trata, por ello, no sólo de Amalia como la metáfora del amor sino, a la vez, y simultáneamente, de la mamá Amalia, la MAMMALIA, como el gran símbolo de la vuelta a la mujer como diosa de los hombres y las cosas sobre esta tierra. Esa reivindicación de la Diosa madre será fundamental para desatar la energía contenida de esta generación que, desde abril de 1992 hasta diciembre de aquel año, el del descubrimiento de América, leyó unos poemas caracterizados por la búsqueda de sí mismo y explica el hecho de que por primera vez, solitarios, y poetas grupales, todos se presentaron, juntos, ante el público. Ciertamente, MAMMALIA ha realizado muchas otras actividades más -talleres en muchas disciplinas artísticas, por ejemplo-, pero la de su recital de la generación del 90 quedará en la memoria del público como la que inició, formalmente, los años 90 en Perú. MAMMALIA, que encontró en Santiago Riso al gestor de esa *chanson de geste*, aparte de ser él mismo un gran poeta, se dirige ahora a realizar nuevas actividades y a quienes conocemos a sus poetas y técnicos, lo mismo que su local, bello y acogedor, situado en un parque de San Miguel, sólo nos queda desearles la buena suerte que hasta ahora ha tenido Salud, entonces, MAMMALIA.

(1) El evento poético denominado MAMMALIA RECITALES/GENERACION POETICA DEL 90 se realizó entre el 11 de abril y 12 de Diciembre de 1992. Los poetas convocados fueron los siguientes: Ruben Grajeda, Manuel Cadenas, Miguel A. Guzmán, Jessica Selem, Yamily Yunis, José Beltrán Peña, Gaston Agurto, Phephe Gal' lino, Johnny Barbieri, Rosa Ledesma, Eduardo Rada, José Mari Recalde, Rosa María Bedoya, Alan Morales, Raúl Jurado, José Alaín Zegarra, Carlos Oliva, Juan Vega, Grecia Cáceres, Rafael Hidalgo, Víctor Coral, Miguel Ildefonso, William Oropeza, Miguel Velásquez, Luis Fernando Chueca, Paolo de Lima, José Donayre, Susana Guzmán, Héctor Naupari, Lucho Rodríguez, Xavier Echarri, Jacqueline Fowks, Miguel Lescano, Leoncio Luque, Antonio Sarmiento, Odette Vélez, Roxana Crisólogo, Salvador de la Torre, Carolina Fernández, Ivan Segura, Jorge del Pozo, Yuli Tinoco, Angel Marin, Ivan Contreras, Regina Flores, Jorge Ita Gómez, Orlando Granda, Enrique Palma, Mesias Evangelista, Rocío Hervias, Elí Martín, Santiago Riso, Virna Vera y Juan José Soto.

E.V. (Lima, 1950). Es uno de los más grandes poetas peruanos e hispanoamericanos. Obra poética: En los extramuros del mundo; Praxis, asalto y destrucción del infierno; Angelus Novus I y II; Monte de goce.

MARIO VARGAS LLOSA,

ALCIDES

Pienso en el poderoso Alcides,
llamado también Hércules.
Era muy fuerte. Aún en la cuna
aplastó a dos serpientes, una
por una. Y, adolescente,
mató a un león, gallardamente.
Cubierto con su piel, peregrino
audaz, fue por el mundo. Lo imagino
musculoso y bruñido, dando caza
al león de Nemea. Y, en la plaza
calcinada de Lidia, sirviendo
como esclavo y entreteniéndolo
a la reina Onfale. Vestido
de mujer, el venido
de Grecia hilaba y tejía
y, en su gentil disfraz, divertía
a la corte.

Allí lo dejo
al invicto joven trejo:
en el ridículo sumido
y, paf, lo olvido.

JOSE KOZER

HERALDO

Una cuerva sonámbula cruza delante de la ventana.
Se posa en el nido del tragaluz de casa.
Allá mugen pero ella golpea su golpetazo de tablas
contra la claraboya.
Y los sicomoros centenarios deshojados alzan sus
rictus, desencajados.
Oigo el gato golpear contra el hielo, aún duermo:
cuarenta días duermo cuarenta días soy
vigilado desde los minaretes.
Vendrá mi madre a despertarme corriendo de golpe
las cortinas, formación de la isla.
Alba, crepitación del mimbre, del vaso de leche al
florero un renuevo.
Un puñado de junquillos, tengo cutis.

M.V.LL. (Arequipa, 1936). Uno de los más grandes escritores peruanos de talla universal.
El poema publicado ha sido extraído de su último libro EL PEZ EN EL AGUA que ha sido editado por la importante
y famosa editorial española SEIX BARRAL.

J.K. (CUBA, 1940). Reside en Nueva York desde 1960 y enseña en Queens College (CUNY) desde 1965. Obra
poética: Padres y otras confesiones; De Chapén a la Habana; Y así tomaron posesión en las ciudades; Jarrón de
las abreviaturas; Bajo este cien; De donde oscilan los seres en sus proporciones, entre otros.

CARLOS ZUÑIGA SEGURA

INVOCACION

Te saludo

Señor de la Marbella
a ti

que iluminas como un faro

llego a tu palacio de barro
cuando el viento de la costanera
canta magnánimo

y
acompaña la oración
en la gruta
implorando piedad

a ti
dulcificador de cuerpos
atrapados en las miasmas

a ti
que amas la piedra del camino
hilvanando sueños

te saludo
tembloroso de vivir entre tanques
y carretas
que se desplazan agitando conjuros
blandiendo tentáculos
instaurando el desvarío en las calles

a ti
Señor de la Marbella

Imploro
protejas la verde yerba que brota aún
con el agua y el sol fluyentes
a través de tus manos de pétalo
y ojos de rocío
porque sólo tú
detienes el salto

hacia los acantilados
donde moran habitantes sin rostro
acariciando sus huesos
para siempre.

C.Z.S.(Tayacaja, 1942). Director de Ediciones Capulí y de la revista LA MANZANA MORDIDA. Obra poética:
Inaguración de la ausencia; Imperio del azar.

LIVIO GOMEZ

A Luisa
mi novia ayer,
mi esposa hoy,
mi amiga siempre.
Sin sus observaciones,
este libro habría salido
con mucho más por criticar
y con mucho menos que elogiar.

A Manuel Velázquez Rojas,
a sus actos de amistad
alcanzados por el recuerdo
y a su palabra poética
donde reflexiona el pensamiento
y donde relampaguea la intensidad

Al maestro Luis Alberto Ratto,
Por quien en la vertiginosa década del 60
arribé a uno de los continentes
de la literatura peninsular:
la poesía miguelhernandiana,
cuya despedazada intensidad
hace estremecer a la ternura
y hace estremecer al estremecimiento

A Ricardo González Vigil,
arquitecto de esos palacios verbales
que son las antologías,
palacios habitados
por la verdad y la belleza,
palacios sitiados
por la disconformidad y la amargura

Para Hugo Bravo
este desburocratizado folleto
que ayudará a enfundar
la decisión administrativa
en la disciplinada camisa
del silogismo

A Frederik O'Brien,
cuyas obras teatrales
proporcionan rostros
a la tensión social
y naturaleza corpórea
a la desencarada intensidad

L.G:(Ancash, 1933) Ver ESTACION...//2. En dicho número fueron publicadas otras DEDICATORIAS del director del BOLETIN POETICO (Tacna).

RAUL JURADO PARRAGA

NOCHE

Navío de risas
estrellando carcajadas
sobre la noche vacía
de un cántaro de agua.
Aquí dejo caer mis pequeñas historias
como un inservible
sonido de guitarra rota
uno tiene una sombra
un cántaro roto
una piel de brujo
Ahora llega la noche
como un gusano
que oscurece mis ojos
pienso en una muñeca de arena
no hay risas
ni prohibidos carbones
que duerman la tierra y la voz
uno se apaga de tanto decir las cosas
como un fantasma
cuando llega la noche a cubrarnos
el pecho y la soledad

HEBER OCAÑA

POEMA

El tiempo arde sobre tus ojos
y te he visto beber el agua del otoño
con tus manos callosas
y tus dedos largos como rayos del sol
estacionándose en un árbol.
Y muchas veces, amor mío
crecías demasiado rápido
tornándote en un paisaje enorme
mientras yo inútilmente
recogía tu muerte
ahogándose en un río.

ROSA MARIA BEDOYA

GUSANITO

que vas comiendo la manzana de mi carne
deliciosamente
corroyendo mi vida
invitándome a darte más
una vez más
Voraz
gusanito insaciable
¿no fue suficiente lo que te di?
Alejate de mí
que me vas a podrir.

R.J.P.: (Jauja, 1961). Obra poética: El sol partido de los sueños
H.O.: (Huarmey, 1966) Presidente del Grupo Artístico Cultural OBRAJE.
R.M.B.: Publicó en la plaqueta 4TEXTOS MUCHAS VOCES.

MANUEL PANTIGOSO

INVENCION DEL SUEÑO

Háganse los sueños
no de memoria
sino a pulso
sobre la arena
(jadeo de tu molde
arrobadizo)
sin hacer agua háganse
la barca de tus brazos
la vela alzada de tus piernas
para remarte a todos
los puntos cardinales
y el corazón por arrecifes
encallado
para saquear a pocos
tu cuerpo
como debe ser
caído el cielo por la tierra
y sobre todo
bien ejecutada la justicia
bien distribuida
sin lugar a reclamos
para darle gusta a mi mano
y a mi boca
cada espacio tuyo
cueva o montaña
así
extenuados los salinos vientos
háganse los sueños
muy leves
como flameada gaviotas
desde tu arena.

M.P.: (Lima, 1936). Obra poética: Salamandra de hojalata,
Sydal, Reloj de flora, Contrapunto de la mitomanía,
Reverso Anverso, Nazca, Amaromar.

AGRADECIMIENTO: POEMARIOS: FARDO DE LA MEMORIA (Miguel Cabrera), AMAROMAR (Manuel Pantigoso), BRANDA Y LA MESON DE LOS PANDOS (Johnny Barbieri), CONTIGO SIEMPRE/ALGO VITAL (Heriberto Tejo), DELIRIUM TREMENS (Leo Zelada), MINUCIAS DEL ALMA y EL RELOJ DEL HUMO (de los argentinos José Alberto Luque y Francisco Alberto Chirroleu respectivamente). SOLARES (del boliviano Marcelo Arduz). PLAQUETAS: AUTOPSIA (Gerardo Fernández), REUNION (Luz Vilca), COLLAR DE LUCES (Miguel Cabrera), LA MINERIA (Livio Gómez).

FELICITACION: Al controvertido y singular poeta Gustavo Armijos, por haber llegado a publicar en forma entusiasta y heroica—en el mes de julio—el N° 100 de su revista LA TORTUGA ECUESTRE. Le deseamos muchos números más de vida.